



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Direzione dello sviluppo e della cooperazione DSC

Segreteria di Stato dell'economia SECO

Promozione della sicurezza pubblica nei Comuni rurali rumeni

## RIFORMA DELLE FORZE DELL'ORDINE IN ROMANIA: POLIZIA DI PROSSIMITÀ



Un'abitante del Comune rumeno di Merişani chiede aiuto al poliziotto comunale.

**La Svizzera ha sostenuto il lavoro della polizia rumena. Si trattava di rafforzare la fiducia dei cittadini nelle forze di polizia e di combattere la criminalità. Particolare importanza ha assunto la promozione della comprensione tra la polizia e i gruppi più svantaggiati della popolazione, come la minoranza rom.**

La Svizzera ha offerto il suo contributo in questo senso operando in 97 Comuni rurali del Paese per migliorare il lavoro della polizia, accrescere la fiducia della popolazione e ridurre la criminalità. L'approccio scelto è stato quello della polizia di prossimità (Community Policing), con un'attenzione particolare alla prevenzione e alla ricerca di soluzioni.

Il progetto comprendeva tre ambiti:

- rafforzamento del lavoro della polizia (polizia di prossimità);
- formazione delle forze di polizia;
- assistenza logistica e operativa alla polizia.

### RAFFORZAMENTO DEL LAVORO DELLA POLIZIA (POLIZIA DI PROSSIMITÀ)

Sotto la supervisione della polizia rumena, un gruppo di esperti accademici ha effettuato in 97 Comuni

uno studio sulla situazione socioeconomica, la criminalità e i rapporti tra la popolazione e le forze dell'ordine. I risultati dello studio, incentrato sul confronto tra il lavoro della polizia di prossimità rumena e quello dei partner svizzeri nonché tra le rispettive esperienze passate, sono serviti da base per il progetto.

### FORMAZIONE DELLE FORZE DI POLIZIA

Un nuovo manuale dedicato alla formazione della polizia di prossimità è stato elaborato con il supporto di esperti svizzeri. 2500 rappresentanti delle forze dell'ordine dei Comuni interessati dal progetto sono stati istruiti secondo il nuovo approccio, con particolare attenzione alle competenze comunicative e alla mediazione: due aspetti fondamentali per il lavoro della polizia di prossimità.

Altri 320 poliziotte e poliziotti rumeni hanno frequentato corsi dedicati alla lingua e alla cultura rom presso un nuovo centro di formazione annesso alla scuola di polizia di Slatina, una città a circa 150 km a ovest di Bucarest. L'obiettivo dei corsi è migliorare la comprensione reciproca e il rapporto tra la polizia e la minoranza rom.



**Poliziotte e poliziotti rumeni seguono corsi sulla lingua e la cultura Rom presso il nuovo centro di formazione dell'accademia di polizia a Slatina.**

## ASSISTENZA LOGISTICA ALLA POLIZIA E FORUM PER LA SICUREZZA LOCALE

Per assicurare un servizio di polizia di prossimità efficiente è importante potenziare la mobilità delle forze dell'ordine nei Comuni selezionati. A tal riguardo, le stazioni di polizia interessate dal progetto sono state dotate di veicoli e di attrezzature moderne. È stato inoltre istituito un fondo ad hoc per sostenere la realizzazione di microprogetti nel settore della polizia, tra cui ad esempio la ristrutturazione di stazioni di polizia locali, la messa in dotazione di imbarcazioni a motore per la perlustrazione delle zone protette del delta del Danubio e l'installazione di impianti di videosorveglianza.

Ognuno dei 30 microprogetti è stato elaborato grazie alla consulenza dei forum per la sicurezza della comunità locale creati nell'ambito del progetto.

## LA COOPERAZIONE CON LA SVIZZERA HA DATO BUONI RISULTATI

Già nel 2000 la Svizzera ha coadiuvato il Governo rumeno nell'introduzione della polizia di prossimità nelle città. Questo progetto pilota ha riscosso un tale successo che il Governo rumeno ha deciso di estendere la Community Policing alle regioni rurali. Anche alla base del nuovo progetto vi erano le competenze svizzere. La polizia rumena ha lavorato a stretto contatto con l'accademia di polizia di Savatan nel Cantone di Vaud e con l'Istituto di alti studi internazionali e dello sviluppo di Ginevra (Geneva Graduate Institute of International and Development Studies), sotto la supervisione costante della ONG svizzera Coginta. Finanziariamente la Svizzera ha sostenuto il progetto, che fa parte del fondo tematico «Sicurezza», con quasi due milioni di franchi. Tramite lo stesso fondo ha finanziato in totale 20 progetti diversi nel settore della sicurezza in Romania per un totale di 18 milioni di franchi e ha sostenuto il Paese, per esempio, nel campo della giustizia, nell'attuazione dell'accordo di Schengen e nella lotta alla corruzione, alla tratta di esseri umani e al crimine organizzato.

## IL PROGETTO IN BREVE

### OBBIETTIVO

Rafforzare la sicurezza pubblica

### TEMA

Assistenza alla polizia nelle regioni rurali della Romania  
Romania

### PAESE

Romania

### PARTNER

Varie istituzioni ed esperti svizzeri

### INFORMAZIONI CONTESTUALI

In alcune aree rurali della Romania si registra un tasso di criminalità più elevato rispetto alla media nazionale e la popolazione nutre scarsa fiducia nei confronti della polizia.

### SCOPO

L'introduzione della polizia di prossimità in 97 Comuni rurali rumeni punta ad accrescere la fiducia della popolazione nei confronti della polizia e a ridurre la criminalità.

### ATTIVITÀ

- Introduzione della polizia di prossimità
- Formazione di poliziotte e poliziotti sulla lingua e la cultura rom
- Assistenza logistica e operativa alla polizia
- Elaborazione di un manuale di formazione per una polizia di prossimità

### GRUPPI TARGET

La popolazione e le forze di polizia di 97 Comuni rurali rumeni

### COSTI

Budget complessivo del progetto: CHF 2'320'000  
Contributo svizzero: CHF 1'970'000

### RESPONSABILITÀ PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO

Direzione della sicurezza pubblica del Ministero dell'inter-  
no rumeno

### DURATA

2012–2019

*Grazie alla formazione imparo a capire meglio le abitudini, le tradizioni e la lingua dei rom. La comunità rom, a sua volta, impara ad avere più fiducia in me. Questo mi aiuta a risolvere i problemi del Comune.*

**Ionut Popa, sottufficiale del  
Comune di Merişani**



IL CONTRIBUTO SVIZZERO ALL'ALLARGAMENTO

Gennaio 2020

[www.contributo-allargamento.admin.ch](http://www.contributo-allargamento.admin.ch)